



Cuando esté listo a inscribirse, la matrícula será un proceso sencillo y por etapas. Ustedes como familia son responsables de proporcionar al Distrito parte del proceso, y el equipo de PVA se encargará de cumplir con otras tareas para garantizar que su hijo sea colocado en las clases y programas acertados. Revisemos el proceso:

**1. Llenar el Formulario Preliminar de PVA.** Nuestro formulario de inscripción inicial está en línea: <http://www.philasd.org/language/spanish/pva>. Este formulario recoge los datos básicos y permitirá que nuestro personal se ponga en contacto con usted sobre la inscripción en PVA.

**2. Revisión de Educación Especial.** Se convocará una reunión para todos los estudiantes interesados en un Plan de Educación Individualizada (IEP, por sus siglas en inglés) para asegurar que las metas del IEP puedan ser atendidas en PVA. Si el equipo de IEP concurre que la colocación es apropiada, se emitirá un Aviso de Colocación Recomendada (NOREP, por sus siglas en inglés) y deberá ser firmado por los padres o encargados. Los maestros certificados de educación especial servirán como administradores de los casos, proporcionando apoyo académico directo a los estudiantes y guía a los maestros de contenido para asegurarse que las asignaciones son modificadas de acuerdo a los requerimientos del IEP.

**3. Colocación del aprendiz del idioma inglés.** La gran cantidad de lectura y escritura que requieren los cursos en línea, pueden presentar dificultades para los estudiantes que están aprendiendo inglés como segundo idioma (ELL, por sus siglas en inglés). Se recomienda que todos los estudiantes que están matriculados en los programas de aprendizaje en línea demuestren la preparación necesaria, presentando sus calificaciones más recientes en los siguientes exámenes:

- Suficientes habilidades de dominio en el idioma inglés indicado por un puntaje compuesto de 3.5 o superior en la prueba de acceso WIDA o en la prueba de acceso para la colocación WIDA (W-APT); y
- Suficientes habilidades de alfabetización en inglés indicado por un puntaje compuesto en alfabetización de 3.5 o superior en la prueba de acceso WIDA o W-APT.

Cada estudiante será evaluado para determinar un programa planificado de inglés como segundo idioma (ESL, por sus siglas en inglés) para facilitar la adquisición de conocimientos del idioma inglés y proporcionar un programa educativo adecuado al nivel del desarrollo y de la instrucción de cada estudiante. La idoneidad de un entorno educativo en línea para los ELLs se basará en los puntajes de los estudiantes en la prueba de acceso WIDA o W-APT.

No se recomiendan los programas de tiempo completo en línea para los estudiantes de ELL que tengan una calificación inferior a 3.5 en la prueba de acceso WIDA o W-APT. Sin embargo, se pueden utilizar los programas de aprendizaje en línea para proporcionar a los aprendices del idioma inglés, que tienen un puntaje compuesto general de 3.5 o superior y un puntaje compuesto en alfabetización de 3.5 en la prueba de acceso WIDA o W-APT, una instrucción y un plan de estudios individualizados.

*¿Quiénes realizarán este paso?*

*Usted (padre o encargado) completa este paso.*

*Nuestro equipo de educación especial de PVA junto con usted (el padre, madre o encargado) realizarán este paso.*

*Usted (padre o encargado) completa este paso.*

## PREGUNTAS

**¿Quiénes pueden asistir a PVA?** Los estudiantes con menos de 21 años, residentes del Distrito Escolar de Filadelfia (SDP, por sus siglas en inglés), y que se encuentran en los grados de 6-12 después de haber terminado exitosamente el quinto grado antes del 1° de septiembre del 2013, pueden asistir a PVA.

*(continúa en la página siguiente)*

4. **Presentación de los documentos obligatorios.** A continuación se presenta una lista de los documentos obligatorios que deben acompañar la inscripción de su hijo para ser matriculado en PVA. Por favor lleve estos documentos a la calle Broad norte #440. Para más información, llame al 215-400- 3110.

**SI SE TRATA DE UNA TRANSFERENCIA DE OTRO DISTRITO ESCOLAR A PVA:**

*¿Quiénes realizarán este paso?*

**Verificación de edad** (Certificado oficial de nacimiento, certificado oficial de bautizo, una declaración certificada por notario de uno de los padres u otro pariente indicando la fecha de nacimiento, pasaporte válido, expediente escolar anterior con la fecha de nacimiento)

**Usted (padre o encargado) completa este paso.**

**Verificación de domicilio** (Necesitamos dos (2) pruebas distintas de domicilio: El título de propiedad, contrato de alquiler, factura de luz, gas, agua o calefacción reciente, factura de tarjeta de crédito reciente, factura de impuestos sobre la propiedad, la matrícula de su vehículo, licencia de conducir o tarjeta de identificación del DOT) (Departamento de Transporte)

**Expediente de vacunas** (Una declaración por escrito del distrito escolar anterior o de un consultorio médico que indica que las inmunizaciones obligatorias han sido administradas, o que la serie que ha sido solicitada ya está en proceso; o una confirmación verbal del distrito escolar anterior o consultorio médico que indica que las inmunizaciones obligatorias han sido administradas, y que se enviarán los expedientes.)

**Encuesta de la lengua utilizada en el hogar** (completada en línea para estudiantes matriculados por primera vez)

Para todos los estudiantes en el 6° a 9° grado: Libreta de notas más reciente

Para todos los estudiantes en el 10° a 12° grado: Una transcripción no oficial de su escuela secundaria actual indicando su situación académica y los cursos completados

Para los estudiantes con IEP o estudiantes dotados con GIEP, deben presentar copias de estos dos documentos:

Una copia del IEP o del GIEP actual del estudiante, y

El Reporte de Evaluación (válido por tres años);

Para los estudiantes 504 (Acomodos médicos): Una copia actual del Plan de Acomodos 504

*(continúa en la página siguiente)*

¿Quiénes realizarán este paso?

SI SE TRATA DE UNA INSCRIPCIÓN DEL DISTRITO ESCOLAR DE FILADELFIA A PVA:

- Formulario de Transferencia Voluntaria - Ett-36** (La inscripción es considerada una transferencia voluntaria debido a su decisión de asistir a esta escuela en lugar de la escuela del Distrito Escolar de Filadelfia más cercana);
- Para todos los estudiantes en el 6° a 9° grado: La libreta de notas más reciente;
- Para todos los estudiantes en el 10° a 12° grado: Una transcripción no oficial de su escuela secundaria actual indicando su situación académica y cursos completados;
- Para los estudiantes con IEP o estudiantes dotados con GIEP, presentar copias de estos dos documentos:
  - IEP o GIEP actual, y
  - Reporte de Evaluación (válido por tres años);
- Para los estudiantes 504 (Acomodos médicos): Una copia actual del Plan de Acomodos 504.

*Usted (padre o encargado) completa este paso.*

**5. Tomar los exámenes de colocación de PVA.** Una colocación precisa en los cursos es esencial para el éxito del estudiante en línea. Los exámenes de colocación de PVA aseguran que su hijo se ha registrado en los cursos en línea que corresponden a su nivel de preparación.

Los exámenes de PVA están disponibles en las materias principales como lenguaje, matemáticas, ciencias naturales, e historia; también tenemos un examen de diagnóstico para gramática inglesa y matemáticas. Sólo se requieren exámenes de diagnóstico para conocimientos de gramática inglesa y matemáticas antes de inscribirse en los cursos. Al inscribirse, si su hijo piensa tomar otras materias, puede ser necesario que tome exámenes adicionales.

Cada examen dura aproximadamente 30 minutos. Después del examen, nuestro equipo de inscripción le recomendará uno de cuatro niveles por cada curso que tome su hijo.

*¿Quiénes realizarán este paso?*

*Usted (padre o encargado) completa este paso.*

**1**

**Anclas o cursos de nivel básico**

es la versión más básica del curso original, para facilitar la lectura y comprensión de los conceptos.

**2**

**Cursos de preparatoria para la universidad**

son los cursos originales tradicionales, diseñados a nivel de grado.

**3**

**Cursos de Honores**

ofrecen actividades de enriquecimiento y una distinción de honor en el expediente académico del estudiante.

**4**

**Cursos de Colocación Avanzada (AP)**

ofrecen la oportunidad de obtener créditos universitarios al final de un curso, si aprueba el examen AP para cada materia.

## PREGUNTAS

*¿Mi hijo tiene que tomar todos los cursos en el mismo nivel?*

No, su hijo puede probar en el nivel "anclas" de un curso, y en el nivel de Honores de otro. En PVA puede hacer eso sin problemas e inscribirse en los cursos que se adapten a sus necesidades, ya sean cursos de nivelación o avanzados.

## PREGUNTAS

*¿Existe una calificación mínima que mi hijo debe obtener para inscribirlo en PVA?*

En la mayoría de los casos, no se requiere una calificación mínima. No obstante, nuestros cursos de escuela secundaria están diseñados para estudiantes que leen aproximadamente a un nivel de 7° grado o superior. Nuestros cursos de escuela intermedia están diseñados para estudiantes que leen aproximadamente a un nivel de 5° grado o superior. Debido a que el aprendizaje en línea depende en gran medida de la lectura, si su hijo obtiene una calificación muy por debajo de su nivel de grado en lectura o en algunas habilidades en matemáticas, podremos recomendarle que una colocación en los cursos en línea de PVA no es apropiada. Aunque se toman las decisiones caso por caso, abordaremos el tema con usted; los estudiantes que están por debajo de su nivel de grado, pero son aptos para el aprendizaje en línea, pueden recibir apoyos adicionales a través de la academia para ayudarlos a tener éxito.

**¿Tiene preguntas sobre el proceso de inscripción?**

Por favor, deje un mensaje en **215-400-8489**, o escriba a nuestro centro de asistencia en línea a **[www.philasd.org/language/spanish/help](http://www.philasd.org/language/spanish/help)**, nos pondremos en contacto con usted lo antes posible.